

Jonna Louis-Jensen

## **Con Amore**

*En artikelsamling  
udgivet på 70-årsdagen  
den 21. oktober 2006*

Redigeret af  
Michael Chesnutt & Florian Grammel

C. A. Reitzels Forlag • København  
2006

# **Indhold**

Forord *vii*

Tabula Gratulatoria *ix*

Den yngre del af Flateyjarbók *1*

Bláflands kveðja og böldurkins *25*

Ari og Gregor *29*

“Halldóra Sigurðardóttir á mig” *39*

Om roser og liljer *53*

Afskrift efter diktat? *57*

Vöndr er Mária mynduð *59*

“Manus eius in cophino servierunt”

Til Vulgatas ps. 80.7 i islandsk oversættelse *71*

Copenhagen at the Crossroads? *85*

Jón Helgason † *93*

To halvstrofer fra Bryggen i Bergen *97*

Af láni og óláni *103*

Rasmus Rask på Island *109*

Iota unum

Til Den første grammatiske afhandling, Cod. Worm. 86:32 *117*

Ort af strákskap? *121*

Om Ólif og Landrés, vers og prosa  
samt kvinder og poeter *127*

- Svabos menuet  
eller  
At møde lykken på strømpefødder 145
- A Good Day's Work: Laxdæla saga, ch. 49 149
- Den norrøne litteratur 163
- Árni Hákonarson fra Vatnshorn 179
- Norrøne navnegåder 191
- Egill Skallagrímssons sidste strofe 209
- Súsannam af lognum lesti 213
- Heimskringla – Et værk af Snorri Sturluson? 217
- Draugasaga í b 233
- Skotland – Bergen – Færøerne  
Om den færøske ballade Óluvu kvæði  
og dens forhold til Karlamagnús saga 237
- Kristus ved Urds kilde 251
- Hortittastagl 261
- “Halt illu frān Büfa!”  
Til tolkningen af Kvinneby-amuletten fra Öland 265
- Præstekonens pendant 285
- Om Óluvu kvæði, V. U. Hammershaimb og madam Larsen 289
- En viking går i land 307
- Forvanskning og/eller forgrening?  
Til Den første grammatiske afhandling 84:4 og 84:12–13 315
- Fra skriptoriet i Vatnsfjörður i Eiríkr Sveinbjarnarsons tid 321
- Jonna Louis-Jensens publikationer 337